



Bora

Model 748

3-SPEED MARINE FAN

VENTILATEUR MARIN À 3 -VITESSES

ABANICO DE 3 -VELOCIDADES PARA USO MARINO

OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTION DE FONCTIONNEMENT
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



748CAWBX white/blanc/blanco 12 V

748CA24WBX white/blanc/blanco 24 V

748CABBX black/noir/negro 12 V

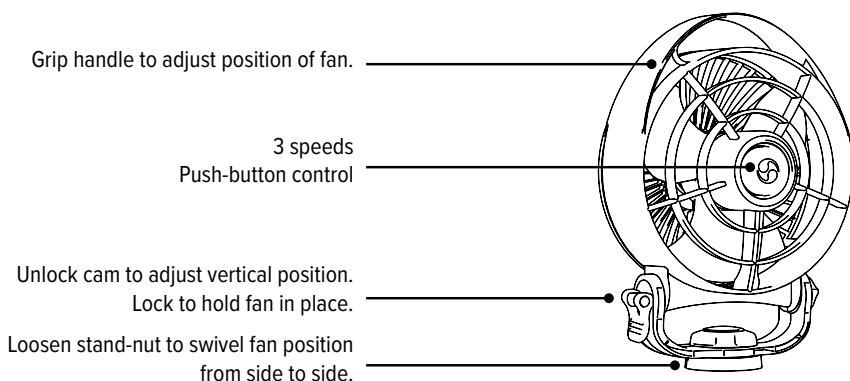
748CA24BBX black/noir/negro 24 V

SEEKR 
BY
PAR **Caframo**®

CAFRAMO LIMITED, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs ON N0H 2T0, Canada
Toll-free: **800-567-3556** • Tel: **519-534-1080** • Fax: **519-534-1088**
www.seekr.caframobrands.ca contactus@caframo.com

748MN005

THANK YOU FOR PURCHASING A CAFRAMO BORA FAN!



INSTALLATION

Requires a 3 amp fused circuit. Use the two supplied machine screws to attach the fan base. Connect the wire marked(+++) to a positive wire and connect the other wire to a negative ground wire. If the fan does not rotate in a clockwise direction, reverse polarity to correct.

OPERATING INSTRUCTIONS

The blade must be clear of any obstructions that would cause the blade to jam. Secure locking cam in position before turning on. Depress button on the face of fan once to turn on. Depress button again to adjust speed levels and to turn fan off.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Warning:

- Do not position too close to any objects that may be drawn into the blades and stop the airflow
- Do not use outdoors
- Do not use on wet surfaces or immerse in water
- Never allow water to drip into motor housing
- Do not use if wires become frayed or brittle
- Do not use near fireplaces, furnaces, stoves or high temperature heat
- This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

CARE AND MAINTENANCE

The Bora requires very little maintenance. By following the instructions within this manual, the fan will operate problem-free for years. Turn power off to clean. A vacuum can be used to clear the fan of any dust build-up and a dry cloth may be used to wipe the surface. Do not use gasoline, thinners or other harsh chemicals to clean fan.

SPECIFICATIONS (3 SPEEDS)

12 Volt: 0.15, 0.18 and 0.27 amps

24 Volt: 0.06, 0.10 and 0.18 amps

MERCI D'AVOIR ACHETER UN VENTILATEUR BORA DE CAFRAMO

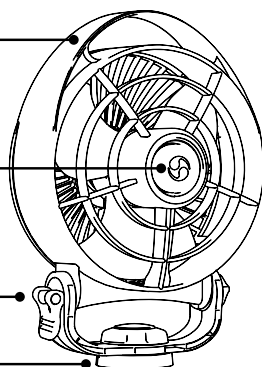
Saisir la poignée pour ajuster la position du ventilateur.

3 vitesses
Commande à bouton-poussoir

Déverrouiller la came pour ajuster le ventilateur en position verticale.

La verrouiller pour le retenir en place.

Desserrer l'écrou du socle pour que le ventilateur pivote d'un côté vers l'autre.



INSTALLATION

Nécessite un circuit électrique de 3 ampères. Utilisez les deux vis usinées fournies pour fixer la base du ventilateur. Connectez le fil marqué (+++) à un fil positif et connectez l'autre fil à un fil négatif (terre). Si les pales du ventilateur ne tournent pas dans un sens horaire, inversez la polarité.

FONCTIONNEMENT

La pale ne doit pas heurter des obstacles qui pourraient causer un blocage. Assurez-vous d'avoir mis en place le pied flexible à verrouillage avant de mettre en marche. Appuyez une fois sur le bouton sur le devant du ventilateur pour mettre en marche. Appuyez à nouveau sur le même bouton pour éteindre l'appareil.

LIRE LES DIRECTIVES ET LES CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Avertissement :

- Ne pas placer à proximité d'objets qui pourraient être aspirés par les pales et bloquer la circulation d'air
- Ne pas utiliser à l'extérieur
- Ne pas utiliser sur une surface mouillée et ne pas immerger l'appareil
- Ne laisser en aucun cas des gouttes d'eau pénétrer dans la coquille du moteur
- Ne pas utiliser si les fils sont usés ou s'effrite
- Ne pas utiliser à proximité d'un foyer, d'une fournaise, d'une cuisinière ou de sources de chaleur intense
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité ou d'utiliser le produit sous leur responsabilité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Le Bora requiert une maintenance minimale. Si vous respectez les consignes de ce manuel, votre ventilateur fonctionnera pendant plusieurs années sans problème. Mettre hors tension pour nettoyer. Vous pouvez utiliser un aspirateur pour la dépoussiérer et un chiffon sec pour la nettoyer en surface. Ne pas nettoyer le ventilateur avec de l'essence, du solvant ou un autre produit chimique acide.

SPÉCIFICATIONS (3 VITESSES)

12 volts : 0,15, 0,18 et 0,27 ampères

24 volts : 0,06, 0,10 et 0,18 ampères

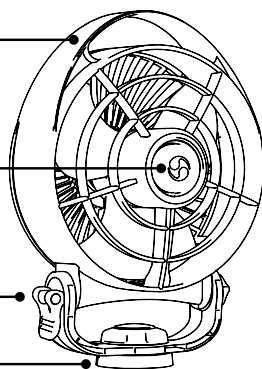
GRACIAS POR ADQUIRIR UN VENTILADOR BORA DE CAFRAMO

Tome el asa para ajustar la posición del ventilador.

Botón pulsador con control de 3 velocidades

Desbloquee la leva para ajustar en posición vertical. Bloquee para mantener el ventilador en posición.

Afije la tuerca de la base para que la posición del ventilador oscile de un lado al otro.



INSTALACIÓN

Requiere un circuito con fusible de 3 amp. Use los dos tornillos que se incluyen para unir la base del ventilador. Conecte el cable marcado (+++) a un cable positivo, conecte el otro cable a un cable de tierra negativo. Si el ventilador no rota en el sentido de las agujas del reloj, invierta la polaridad para corregirlo.

FUNCIONAMIENTO

La hoja debe estar libre de todo tipo de obstrucción que pueda causar que se atasque. Fijar bien el soporte flexible de bloqueo antes de encenderlo. Apretar el botón de la parte delantera del ventilador una vez para encenderlo. Apretar de nuevo el botón para apagar el ventilador.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencia:

- No colocar demasiado cerca de objetos que puedan ser atraídos hacia las hojas y paren el flujo de aire
- No utilizar al aire libre
- No utilizar en superficies mojadas ni sumergirlo en agua
- No permitir nunca que caiga agua en la cubierta del motor
- No utilizar si el cable está desgastado o quebrado
- No usar cerca de chimeneas, calderas, estufas o calor de alta temperatura
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato proporcionadas por una persona responsable de su seguridad. Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

La Bora requiere muy poco mantenimiento. Si se siguen las instrucciones indicadas en este manual, el ventilador funcionará sin problemas durante años. Apague la alimentación para limpiarlo. Se puede utilizar una aspiradora para limpiar el polvo acumulado y un paño seco para limpiar la superficie. No usar gasolina, disolventes u otros productos químicos fuertes para limpiar el ventilador.

ESPECIFICACIONES (3 VELOCIDADES)

12 voltios: 0.15, 0.18, y 0.27 amperios

24 voltios: 0.06, 0.10, y 0.18 amperios

LIMITED WARRANTY/GARANTIE LIMITEE/ GARANTÍA LIMITADA

seekr.caframobrands.ca

Warranty/ Garantie/ Garantía	Year/ Ans/ Anos
Recreational/ Recreatif/ Recreativo	2
Commercial/ Commerciale/ Comercial	1
Military/ Militaire/ Militar	60 days/ jours/ dias

Limited Warranty

The product you have purchased has been guaranteed by the manufacturer for the warranty period stated starting on the date of purchase against defects in workmanship and/or materials. This guarantee does not apply if the damage occurs because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, or unauthorized repairs made or attempted. Only parts that prove to be defective during the period of guarantee will be replaced without charge.

When goods are sold in AU or NZ, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

In order to claim the warranty on a purchased product, you may contact us at Customer Service: (Outside U.S/ Canada)+ 1-519-534-1080 I (For U.S/Canada -Toll free) 1-800-567-3556 Email - contactus@caframo.com

Note: Products returned from outside Canada must be shipped via regular mail due to customs regulations. Shipments via courier services cannot be accepted.

Garantie limitée

Le produit que vous venez d'acheter est garanti par le fabricant pendant la période indiquée après l'achat contre les défauts de fabrication et de matériaux. Cette garantie ne s'applique pas en cas de dommage dû aux accidents, à une mauvaise manipulation ou utilisation, à l'expédition, aux abus, à un usage impropre ou à des réparations non autorisées. Seules les pièces trouvées défectueuses durant la période de garantie seront remplacées gratuitement.

Lorsque les produits sont vendus en Australie ou en Nouvelle-Zélande, ils sont livrés avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement pour un défaut majeur et à une compensation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou de remplacer les produits si ceux-ci ne sont pas de qualité acceptable et que la panne n'est pas une panne majeure.

Pour réclamer la garantie d'un produit acheté, vous pouvez nous contacter au service à la clientèle - (en dehors des États-Unis/Canada) + 1-519-534-1080 / (pour les États-Unis/Canada – numéro gratuit) 1-800-567-3556. Email: contactus@caframo.com **Note:** Il faut envoyer par poste normale les produits retournés en provenance de l'extérieur du Canada à cause des règlements douaniers. Les expéditions par services de messagerie ne peuvent pas être acceptés.

Garantía limitada

El producto que ha comprado ha sido garantizado por el fabricante durante el periodo indicado a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de mano de obra y/o materiales. Esta garantía no es válida si el deterioro del artefacto se debe a un accidente, manipulación u operación indebidas, daños durante el envío, abuso, mal uso, o a reparaciones no autorizadas que se hayan efectuado o intentado efectuar. Sólo las piezas que se compruebe que estén defectuosas durante el periodo de garantía serán reemplazadas sin costo adicional.

Cuando nuestros artículos se venden en Australia o Nueva Zelanda, tienen garantías que no se pueden excluir bajo la Ley del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un reemplazo o a un reembolso por una falla importante y a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que los artículos se reparen o reemplacen si no tienen una calidad aceptable y la falla no se puede considerar que sea una falla importante.

Para reclamar los servicios de la garantía de un producto comprado, puede ponerse en contacto con nuestro Servicio al Cliente: +1-519-534-1080 (fuera de EE. UU./Canadá) 1-800-567-3556 (llamada gratuita desde EE. UU./Canadá). Email - contactus@caframo.com. **Nota:** Los productos devueltos desde fuera de Canadá deben enviarse por correo regular debido a los reglamentos de aduana.



PRODUCT REGISTRATION

To register online please visit:

www.caframobrands.com

or complete the form below, detach and mail to:

Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

Name _____

Address (City) _____

Address (Province/State) _____

Address (Country) _____

Email _____

Product **Bora** _____

Serial Number _____

Purchase Date _____

Where did you purchase
this product? _____

PLEASE CHECK ALL THAT APPLY:

How did you find out about this Caframo product?

Online ☐	Family/Friend ☐	Store Associate ☐	Newspaper or Magazine ☐	Other ☐
---------------------------------	--	--	--	--------------------------------

Where do you intend on using this product?

Cottage/Cabin ☐	RV/Camping ☐	Boat ☐	Home ☐	Tiny Home ☐	Office ☐	Other ☐
--	-------------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

May we contact you in the future about product news and updates?

Yes ☐	No ☐
------------------------------	-----------------------------

Would you recommend this product to others?

Yes ☐	No ☐
------------------------------	-----------------------------

The most important factor influencing your purchase of this product?

Price/Value ☐	Product Reviews ☐	Style/Appearance/Design ☐	Reputation ☐	Other ☐
--------------------------------------	--	--	-------------------------------------	--------------------------------



ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Pour vous inscrire en ligne, veuillez vous rendre sur le site **www.caframobrandes.ca** ou remplir le formulaire ci-dessous, le détacher et le renvoyer par la poste à l'adresse :

Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

Nom _____

Adresse (ville) _____

Adresse (province/état) _____

Adresse (pays) _____

Adresse de Courriel _____

Produit **Bora** _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Où avez-vous acheté
ce produit? _____

VEUILLEZ COCHER TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT :

Comment avez-vous découvert ce produit Caframo?

En ligne ☐	Famille/ami ☐	Vendeur/vendeuse de magasin ☐	Journaux ou magazine ☐	Autre ☐
-----------------------------------	--------------------------------------	---	---	--------------------------------

Où comptez-vous utiliser ce produit?

Chalet d'été ou d'hiver ☐	VR/camping ☐	Bateau ☐	Maison ☐	Maisonnette ☐	Bureau ☐	Autre ☐
---	-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

Pouvons-nous communiquer avec vous à l'avenir au sujet de nos nouveaux produits et des mises à jour?

Oui ☐	Non ☐
------------------------------	------------------------------

Recommanderiez-vous cet appareil à d'autres personnes?

Oui ☐	Non ☐
------------------------------	------------------------------

Le facteur le plus important qui a influencé votre achat de cet appareil?

Prix/valeur ☐	Évaluations de produits ☐	Style/apparence/conception ☐	Réputation ☐	Autre ☐
--------------------------------------	---	---	-------------------------------------	--------------------------------



REGISTRO DEL PRODUCTO

Para registrarse en línea, visite **www.caframobrand.ca** o complete, separe y envíe por correo el siguiente formulario a:

Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

Nombre _____

Dirección (ciudad) _____

Dirección (provincia/
estado) _____

Dirección (país) _____

Correo electrónico _____

Producto **Bora** _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

¿Dónde compró este
producto? _____

MARQUE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN:

¿Cómo descubrió este producto de Caframo?

En línea ☐	Familiar/amigo ☐	Dependiente de tienda ☐	Periódico o revista ☐	Otro ☐
-----------------------------------	---	---	--	-------------------------------

¿Dónde tiene previsto usar este producto?

Cabaña/casa de campo ☐	Autocaravana/ camping ☐	Barco ☐	Hogar ☐	Minicasa ☐	Oficina ☐	Otro ☐
---	---	--------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	-------------------------------

¿Podemos ponernos en contacto con usted para comunicarle novedades e información actualizada del producto?

Sí ☐	No ☐
-----------------------------	-----------------------------

¿Recomendaría este producto?

Sí ☐	No ☐
-----------------------------	-----------------------------

¿Cuál fue el factor más importante que influyó en su decisión de comprar este producto?

Precio/valor ☐	Comentarios sobre el producto ☐	Estilo/apariencia/diseño ☐	Reputación ☐	Otro ☐
---------------------------------------	--	---	-------------------------------------	-------------------------------